

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Иркутский государственный медицинский университет»
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков с курсами латинского языка
и русского как иностранного

О. В. Антипина, М. И. Винокурова

**ПРАКТИКУМ ПО ЧТЕНИЮ
ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ
СТУДЕНТОВ
(II СЕРТИФИКАЦИОННЫЙ УРОВЕНЬ
РУССКОГО ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО).
ЧАСТЬ 2**

Практикум

Иркутск
ИГМУ
2024

УДК 61(091) (092) (075.8)

ББК 5гя73

А 72

*Рекомендовано ЦКМС ФГБОУ ВО ИГМУ Минздрава России в качестве практикума по дисциплине «Русский язык в медицине» для иностранных студентов, обучающихся по образовательным программам высшего образования – программам специалитета по укрупнённым группам специальностей, относящихся к области образования «Здравоохранение и медицинские науки»
(протокол № 4 от 10.04.2024)*

Авторы:

О. В. Антипина – канд. филол. наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков с курсами латинского языка и русского как иностранного ФГБОУ ВО ИГМУ Минздрава России

М. И. Винокурова – канд. пед. наук, доцент, доцент кафедры иностранных языков с курсами латинского языка и русского как иностранного ФГБОУ ВО ИГМУ Минздрава России

Рецензенты:

В. А. Дульский – канд. мед. наук, доцент, декан лечебного факультета, доцент кафедры поликлинической терапии и общей врачебной практики ФГБОУ ВО ИГМУ Минздрава России

И. М. Белоусова – канд. пед. наук, доцент, декан подготовительного факультета для иностранных граждан ФГБОУ ВО МИЭЛ ИГУ

Антипина, О. В.

А 72 Практикум по чтению для самостоятельной работы студентов (II сертификационный уровень русского языка как иностранного). Часть 2 : практикум / О. В. Антипина, М. И. Винокурова ; Иркутский государственный медицинский университет, Кафедра иностранных языков с курсами латинского языка и русского как иностранного. – Иркутск : ИГМУ, 2024. – 60 с. – Текст : непосредственный.

Практикум содержит публицистические тексты об особенностях добровольного медицинского страхования в России и типах полиса ДМС, Ивано-Матрёнинской детской клинической больницы, Иркутской областной клинической больницы, истории создания и функционирования в наши дни факультетских клиник ИГМУ. Предтекстовые, притекстовые и послетекстовые задания способствуют развитию навыка самостоятельного чтения, формированию коммуникативной, лингвострановедческой и межкультурной компетенций. Практикум ориентирован на самостоятельную работу студентов-медиков, изучающих русский язык как иностранный.

Практикум предназначен для изучения дисциплины «Русский язык в медицине» при работе с иностранными студентами, обучающимися по программам специалитета по укрупнённым группам специальностей, относящимся к области образования «Здравоохранение и медицинские науки».

УДК 61(091) (092) (075.8)

ББК 5гя73

© Антипина О. В., Винокурова М. И., 2024

© ФГБОУ ВО ИГМУ Минздрава России, 2024

ОГЛАВЛЕНИЕ

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ.....	4
ПРЕДИСЛОВИЕ.....	6
1. МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ В РОССИИ. ПОЛИС ДМС.....	8
2. ИВАНО-МАТРЁНИНСКАЯ ДЕТСКАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА....	21
3. ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТНАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА.....	32
4. ФАКУЛЬТЕТСКИЕ КЛИНИКИ ИГМУ: ВЧЕРА И СЕГОДНЯ.....	40
КЛЮЧИ К ЗАДАНИЯМ.....	50
РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА.....	54
ПРИЛОЖЕНИЯ.....	57
Приложение 1. Список макротем, изучаемых в курсе дисциплины «Русский язык в медицине» (II сертификационный уровень).....	57
Приложение 2. ТОП лучших полисов ДМС со стоматологией.....	58
Приложение 3. Факультетские клиники ИГМУ	59

СПИСОК СОКРАЩЕНИЙ

аббр.	– аббревиатура
англ.	– английский язык
ВИЧ	– вирус иммунодефицита человека
ВСЧ	– военно-санитарная часть
ГАУЗ	– государственное автономное учреждение здравоохранения
ГБУЗ	– государственное бюджетное учреждение здравоохранения
ГИМДКБ	– Городская Ивано-Матрёнинская детская клиническая больница
греч.	– греческий
ДМС	– добровольное медицинское страхование
ДПО	– дополнительное профессиональное образование
др.	– другие, других и т. д.
др.-греч.	– древнегреческий
зд.	– здесь (= в данном случае)
ИГМАПО	– Иркутская государственная медицинская академия последипломного образования
ИГМУ	– Иркутский государственный медицинский университет
ИОКБ	– Иркутская областная клиническая больница
КТ	– компьютерная томография
КТГ	– кардиотокография
лат.	– латинский язык
ЛПУ	– лечебно-профилактическое учреждение
МВД	– Министерство внутренних дел
МРТ	– магнитно-резонансная томография
ОГАУЗ	– областное государственное автономное учреждение здравоохранения
ОМС	– обязательное медицинское страхование
ПЭТ	– позитронная эмиссионная томография
разг.	– разговорный стиль
РАН	– Российская академия наук

РМАНПО	– Российская медицинская академия непрерывного профессионального образования	
РФ	– Российская Федерация	
син.	– синоним	
т. д.	– так далее	
УЗИ	– ультразвуковое исследование	
устар.	– устаревшее слово или выражение	
ФГБОУ	– Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение	
5-ALA	– <i>англ.</i> 5-aminolevulinic acid	– 5-аминолевулиновая кислота
e-mail	– <i>англ.</i> electronic mail	– электронная почта
GPS	– <i>англ.</i> Global Positioning System	– система глобального позиционирования
ICG	– <i>англ.</i> Indocyanine green	– индоцианиновый зелёный

ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящий практикум предназначен для иностранных студентов медицинских вузов, изучающих русский язык.

Цель практикума – развитие и совершенствование умения и навыка самостоятельного чтения, расширение и обогащение словарного запаса, формирование навыка системного восприятия языкового материала.

Базовой единицей обучения в практикуме является текст. В процессе обучения русскому языку как иностранному текст занимает важное место, так как именно он выступает в качестве образца монологической речи, является основным источником информации, служит основой для построения устного монологического высказывания.

В практикуме представлены публицистические тексты об особенностях добровольного медицинского страхования в России и типах полиса ДМС, Ивано-Матрёнинской детской клинической больницы, Иркутской областной клинической больницы, истории создания и функционирования в наши дни факультетских клиник ИГМУ.

Тексты сопровождаются предтекстовыми, притекстовыми и послетекстовыми заданиями, дающими возможность познакомить студентов с лексикой медицинского дискурса, а также закрепить умения и навыки самостоятельного чтения и получения информации из прочитанного.

Большое внимание в упражнениях направлено на проверку понимания прочитанного.

Задания, представленные в практикуме, способствуют обогащению словарного запаса специализированной медицинской лексикой, совершенствованию умений анализировать и извлекать из текста основную информацию, формированию мнения по затронутым вопросам, развитию навыка интерпретации прочитанного и повышению мотивации к изучению русского языка.

Предлагаемый практикум предназначен для самостоятельной работы иностранных студентов, обучающихся по программам специалитета по

укрупнённым группам специальностей, относящимся к области образования «Здравоохранение и медицинские науки» при изучении ими дисциплины «Русский язык в медицине».

1. МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ В РОССИИ. ПОЛИС ДМС

ПРЕДТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание. Подготовьтесь к чтению текста об особенностях добровольного медицинского страхования в России. Познакомьтесь с толкованием и сочетаемостью следующих слов и словосочетаний.

медицинское страхование ¹	форма социальной защиты интересов населения по охране здоровья, выражающаяся в гарантии оплаты медицинской помощи при возникновении страхового случая за счёт накопленных страховщиком средств
(медицинский) полис	разг. страховка; документ, подтверждающий право на бесплатную медицинскую помощь
обязательное (медицинское) страхование <i>аббр.</i> ОМС [о-эм-эс]	гарантированный государством комплекс мер материального обеспечения граждан и членов их семей при болезни, потере трудоспособности, в старости, и т. д.
добровольное (медицинское) страхование <i>аббр.</i> ДМС [дэ-эм-эс]	платная страховка, которая обеспечивает гражданам получение дополнительных медицинских и иных услуг сверх установленных программами ОМС при возникновении страхового случая
страхователь	физическое или юридическое лицо, которое получает страховое возмещение в случае ущерба имуществу, жизни или здоровью
страховщик	компания, которая принимает на себя риски и

¹ Здесь и далее в лексических комментариях перед текстом для чтения: полужирным шрифтом выделена ударная гласная. Если в слове есть главное (основное) и добавочное ударение, главное ударение дополнительно выделено подчёркиванием.

<i>син.</i> страховая компания	выплачивает страховое возмещение
пакет (медицинских) услуг	перечень (медицинских) услуг, предоставляемых (страховой) компанией клиенту вместе или в определённом наборе
мигрант	физическое лицо, въезжающее на территорию государства или выезжающее за его пределы, а также перемещающееся по территории государства <i>прил.</i> миграционный
альтернатива	необходимость выбора одной из двух (или более) исключаящих друг друга возможностей; каждая из этих возможностей
альтернативный	противопоставленный другому и его исключаящий
резидент	<i>лат.</i> resident «постоянно сидящий на месте»; юридическое или физическое лицо (не всегда гражданин страны), на законных основаниях зарегистрированное и проживающее на территории страны
эстетическая стоматология	раздел науки о здоровье полости рта, который занимается улучшением внешнего вида зубов зоны улыбки, чтобы они стали идеально ровными и белоснежными
оперативная диагностика <i>син.</i> оперативное лечение	медицинская процедура, которая включает в себя физическое вмешательство в организм пациента с целью диагностики, лечения или предотвращения заболеваний, повреждений или других патологических состояний
дистанционная консультация	общение консультанта с клиентом с

<i>син.</i> дистанционное консультирование, удалённая консультация	использованием новых дистанционных технологий, при котором клиент получает совет или разъяснение по интересующему его вопросу
опция	<i>англ.</i> option, <i>лат.</i> optio «выбор, усмотрение»; 1) возможная, необязательная составляющая процесса; 2) один из возможных режимов работы (пункта меню) компьютерной программы
оптовая скидка	скидка, размер которой зависит от величины закупаемой партии товара

ПРИТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание. Прочитайте текст, постарайтесь понять его содержание². Значения новых слов, которые отсутствуют в лексическом комментарии (см. «Предтекстовые задания»), уточните в толковых словарях русского языка.

Оформление *полиса* ДМС выступает сегодня одним из обязательных условий пребывания иностранного гражданина в России. Без этого документа невозможно официальное трудоустройство иностранца на территории РФ. Такое условие объясняется тем, что система ОМС финансируется из федерального бюджета и рассчитана исключительно на россиян. Поэтому для получения даже базового *пакета медицинских услуг* зарубежным гражданам требуется предварительное получение ДМС.

Большая часть трудовых *мигрантов* в России занята в определённых сферах деятельности: в строительстве, сельском хозяйстве, оказании жилищно-

²Оригинальный текст: ДМС для мигрантов и иностранных граждан в Иркутске // Сравни.ру: финансовый маркетплейс : [сайт]. – URL: <https://www.sravni.ru/dms/dlya-inostrancev/> (дата обращения: 12.12.2023).

коммунальных услуг и торговле. Именно поэтому широкое распространение получили программы корпоративного ДМС иностранных граждан, когда расходы по **страховке** несёт работодатель. Такой вариант оформления выступает **альтернативой** частному добровольному страхованию, когда необходимые для получения полиса действия выполняются и финансируются самим иностранцем.

Правила оформления полиса ДМС для физических лиц, не являющихся **резидентами** РФ, несколько сложнее, чем для россиян. От **страхователя** требуется предоставить следующий набор документов:

- паспорт или иное удостоверение личности, выданные зарубежным государством (с обязательным переводом на русский язык, заверенным нотариально);
- миграционная карта (дополнительное условие – постановка документа на учёт в соответствующих подразделениях МВД);
- временная или постоянная регистрация на территории России (альтернативный вариант – отметка в паспорте).

Если объектом **страхования** становится несовершеннолетний ребёнок, вместо паспорта предъявляется свидетельство о рождении. Ещё один дополнительный документ – медицинская справка о текущем состоянии здоровья.

Стандартный полис ДМС далеко не всегда включает оказание стоматологических услуг или содержит только минимальный их набор. Качественное бесплатное лечение у стоматолога в рамках страховки предусматривает оформление полиса по специальным программам, включающим подобные услуги. Обычно речь идёт о нескольких тарифах, как минимум, двух: базовом и расширенном. Первый включает осмотр, диагностику, недорогое и несложное лечение. В состав второго входят более дорогостоящие услуги, а также **эстетическая стоматология**.

Онкологические заболевания входят в число самых распространённых и потенциально опасных. Именно поэтому **страховыми компаниями**

разработаны специальные программы ДМС с онкологией для клиентов, опасаящихся появления болезни, что позволяет обнаружить её на как можно более ранней стадии при помощи следующих дополнительных услуг:

- регулярное обследование клиента самыми современными методиками, включая биопсию, МРТ, онкомаркеры и т. д.;
- при обнаружении болезни – лечение в специализированных клиниках без необходимости ждать очереди, в том числе – зарубежных, если это предусмотрено правилами страховой компании;
- компенсация стоимости лекарственных средств, проведения операций и последующей реабилитации пациента.

Другими словами, полис ДМС с онкологией становится надёжной защитой здоровья владельца как с точки зрения *оперативной диагностики* рака, так и последующего лечения, а также восстановления и реабилитации. Важно понимать, что этот вид страховки адресован не тем, у кого уже обнаружено онкологическое заболевание. Наличие онкологического заболевания или хронические заболевания, увеличивающие риск появления рака (сахарный диабет, ВИЧ и др.), часто становятся основанием для отказа в оформлении полиса ДМС с онкологией. Альтернативный вариант предусматривает согласие застраховать больного, но при заметном увеличении стоимости страховки. Итоговая цена полиса ДМС с онкологией определяется с учётом нескольких факторов: возраст клиента, перечень включённых в страховку медицинских услуг, текущее состояние здоровья, наличие хронических заболеваний.

Телемедициной называют оказание медицинских услуг в дистанционном режиме. Эта отрасль здравоохранения быстро развивается в сегодняшних условиях, что стало причиной появления полиса ДМС с телемедициной. Обычно подобная страховка включает следующий набор медицинских услуг:

- получение консультации дежурного педиатра или терапевта;
- консультирование у врачей узкой специализации;

- расшифровка и профессиональные пояснения по результатам анализов и исследований;

- получение второго медицинского мнения в отношении диагноза клиента;

- психологическое консультирование и помощь пациенту.

Главной причиной популярности *дистанционных консультаций* выступает удобный формат сотрудничества врача и пациента. Он предоставляет последнему сразу несколько преимуществ:

- экономия средств;

- гибкий временной график;

- отсутствие географической привязки к месту проживания пациента;

- отсутствие необходимости записываться на приём к врачу или получать талон заранее;

- возможность самостоятельно определить перечень специалистов, доступных для консультаций;

- получение второго профессионального мнения от практикующего врача.

Полис ДМС с телемедициной особенно актуален для профилактики заболеваний и оперативной диагностики возможных проблем пациента. Такой подход обеспечивает возможность эффективного перехода к амбулаторно-поликлиническому лечению в случае необходимости. При возникновении проблем со здоровьем клиент получает необходимую помощь в виде профессиональных дистанционных консультаций нужного специалиста.

Беременность – важное состояние в жизни женщины, счастливое, но и очень ответственное с точки зрения необходимости повышенного уровня защиты здоровья. Стандартный полис ОМС не предусматривает компенсацию дополнительных расходов на получение услуг в лучших медицинских учреждениях. Оптимальный способ позаботиться о будущей маме – оформление полиса ДМС для беременных. Правила большинства страховых компаний предусматривают включение в страховку следующих услуг:

- регулярные консультации и осмотры у врачей нескольких специальностей: гинеколога, терапевта и др.;
- проведение комплексных исследований, включая УЗИ и КТГ, забор анализов;
- оформление больничного листа;
- лечение хронических и любых других заболеваний, возникших или обнаруженных во время беременности;
- предоставление комфортабельной палаты на время обследований и лечения;
- дистанционные консультации с использованием современных методов связи.

В большинстве случаев полис ДМС для беременных включает и комплекс услуг, непосредственно связанных с организацией и проведением родов, а также медицинских услуг по дальнейшему восстановлению мамы, наблюдению и при необходимости лечению ребёнка:

- предоставление комфортабельной палаты;
- проведение кесаревого сечения и последующий уход за мамой и ребёнком;
- организация партнёрских родов (при желании клиента);
- приём родов;
- контроль здоровья мамы и ребёнка с привлечением необходимых специалистов;
- при обнаружении проблем – назначение лечения и физиотерапевтических процедур.

Вызов частной скорой помощи – одна из популярных услуг, которые входят в пакет ДМС. Основным её преимуществом, по сравнению с обычной скорой помощью, выступает оперативность, которая особенно актуальна как для самых крупных российских городов, так и небольших населённых пунктов. В первом случае специализированные машины вынуждены длительное время

ожидать в «пробках», во втором – в государственных учреждениях сферы здравоохранения их попросту не хватает.

Существенным дополнением становится возможность вызова на дом врача нужной специализации. Это тем более важно, так как речь обычно идёт о реальной угрозе жизни или об очень серьёзном ухудшении состояния здоровья. В подобной ситуации любое промедление с оказанием медицинской помощи чревато крайне негативными последствиями вплоть до летального исхода.

Как и для других видов ДМС, добровольная страховка со скорой помощью имеет несколько важных ограничений. Главными из них выступают два. Первое касается наличия хронических заболеваний: ВИЧ-инфекции, сахарного диабета, онкологии. В этом случае страховая компания или существенно увеличивает стоимость страховки, или вообще отказывается оформить полис. Второе ограничение связано с возрастом клиента. Пожилым людям старше 60 лет рассчитывать на оформление страховки со скорой помощью достаточно проблематично.

Полис ДМС существенно увеличивает и расширяет, по сравнению с ОМС, возможности для профилактики здоровья и лечения ребёнка, если заболевания избежать не удалось. Главным отличием ДМС от ОМС здесь становится возможность получать услуги в частных платных клиниках, обычно более качественные и без необходимости ожидания в очереди. Важно помнить, что нередко на приём к узкоспециализированному детскому врачу в рамках ОМС нужно записываться за 1–2 недели или даже за месяц вперёд.

Оформление *семейной страховки* в рамках ДМС позволяет получить квалифицированную медицинскую помощь всем членам семьи. При этом расходы на страхование обычно оказываются заметно ниже затрат на лечение при посещении платных поликлиник или больницы в обычном порядке. Главным отличием семейного ДМС от обычного ДМС выступает включение в полис нескольких человек. Намного более существенной оказывается разница между добровольной и обязательной страховкой семьи. Первая требует дополнительных расходов, что компенсируется намного более качественным и

разнообразным медицинским обслуживанием (возможность выбрать более квалифицированного врача и лучше оснащённый медицинский центр).

Страхователь самостоятельно выбирает **пакет опций**, включаемых в страховку. Обычно речь идет о следующих услугах:

- амбулаторно-поликлиническое обслуживание;
- частная скорая помощь;
- вызов врача на дом;
- стоматологическое медицинское обслуживание;
- экстренная госпитализация;
- диспансеризация;
- телемедицина.

Важным дополнительным аргументом в пользу семейной страховки становится выгодный уровень расценок. Он достигается за счёт **оптовой скидки**, предоставляемой страховщиком, получающим сразу несколько клиентов.

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Прочитайте предложения с выделенными словами, используя в случае затруднения орфоэпический словарь русского языка.

Задание 2. Найдите в тексте аббревиатуры и прочитайте их вместе со словами, с которыми они употребляются в предложениях. Напишите их в тетради словами с необходимыми предлогами, наречиями, существительными. Обратите внимание на то, что в некоторых случаях отдельные слова в аббревиатурах пишутся с заглавной буквы. Проверьте себя по ключам.

Задание 3. Ответьте на вопросы по тексту.

1. Почему наличие полиса ДМС является сегодня одним из обязательных условий пребывания иностранного гражданина в России?

2. Что такое частное и корпоративное добровольное страхование?

3. Какие документы необходимы иностранному гражданину для оформления полиса ДМС?

4. Входят ли стоматологические услуги в перечень ДМС?

5. Какие дополнительные услуги предлагаются клиентам по программам ДМС с онкологией?

6. В чём заключается причина появления полиса ДМС с телемедициной?

7. Что даёт клиентке оформление полиса ДМС для беременных?

8. Чем отличается вызов скорой помощи по ДМС от ОМС?

9. Как влияет оформление полиса ДМС на возможности для профилактики здоровья и лечения ребёнка?

10. Что такое семейный полис ДМС?

Задание 4. Выберите правильный вариант ответа. Проверьте себя по ключам.

1. СИСТЕМА МЕДИЦИНСКОГО СТРАХОВАНИЯ, КОТОРАЯ ФИНАНСИРУЕТСЯ ИЗ ФЕДЕРАЛЬНОГО БЮДЖЕТА И РАССЧИТАНА ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО НА РОССИЯН, НАЗЫВАЕТСЯ _____.

- а) добровольной
- б) дополнительной
- в) обязательной
- г) основной

2. ТРУДОВЫЕ МИГРАНТЫ В РОССИИ ОБЯЗАНЫ ОФОМИТЬ ПОЛИС _____.

- а) добровольного медицинского страхования
- б) дополнительного медицинского страхования
- в) обязательного медицинского страхования
- г) основного медицинского страхования

3. ДЛЯ ОФОРМЛЕНИЯ ПОЛИСА ДМС ФИЗИЧЕСКИМ ЛИЦАМ, НЕ ЯВЛЯЮЩИМСЯ РЕЗИДЕНТАМИ РФ, НЕОБХОДИМО ПРЕДОСТАВИТЬ _____. *(возможно несколько правильных вариантов ответа)*

- а) паспорт зарубежного государства или иное удостоверение личности с обязательным переводом на русский язык, заверенным нотариально
- б) свидетельство о заключении брака
- в) медицинскую справку о текущем состоянии здоровья
- г) справку об отсутствии судимости

4. БАЗОВЫЙ ТАРИФ ПОЛИСА ДМС НА ОКАЗАНИЕ СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ УСЛУГ НЕ ВКЛЮЧАЕТ _____.

- а) осмотр пациента
- б) диагностику
- в) несложное лечение
- г) эстетическую стоматологию

5. ОСНОВАНИЕМ ДЛЯ ОТКАЗА В ОФОРМЛЕНИИ ПОЛИСА ДМС С ОНКОЛОГИЕЙ МОЖЕТ СТАТЬ НАЛИЧИЕ _____. *(возможно несколько правильных вариантов ответа)*

- а) онкологического заболевания
- б) хронических заболеваний (таких, как сахарный диабет, ВИЧ)
- в) полиса ОМС
- г) полиса ДМС другой страховой компании

6. ПРЕИМУЩЕСТВОМ ПОЛИСА ДМС С ТЕЛЕМЕДИЦИНОЙ ЯВЛЯЕТСЯ _____.

- а) получение консультации дежурного педиатра или терапевта
- б) консультирование у врачей узкой специализации
- в) гибкий временной график

г) получение второго медицинского мнения в отношении диагноза клиента

7. ПОЛИС ДМС ДЛЯ БЕРЕМЕННЫХ ТАКЖЕ ВКЛЮЧАЕТ В СЕБЯ УСЛУГИ ПО _____. (возможно несколько правильных вариантов ответа)

- а) вызову врача для принятия родов на дому
- б) наблюдению ребёнка с момента рождения до года
- в) лечению хронических заболеваний во время беременности
- г) дальнейшему восстановлению мамы после родов

8. ОДНОЙ ИЗ ПОПУЛЯРНЫХ УСЛУГ В ПАКЕТЕ ДМС ЯВЛЯЕТСЯ _____.

- а) вызов частной скорой помощи
- б) работа с возрастными клиентами
- в) организация партнёрских родов
- г) доставка лекарств на дом

9. ПО ПОЛИСУ ОМС ДЛЯ РЕБЁНКА МОЖНО _____.

- а) лечиться в частных клиниках
- б) лечиться в государственных и муниципальных клиниках
- в) не ждать в очереди
- г) не записываться на приём к узкому специалисту заранее

10. ПРИ ОФОРМЛЕНИИ СЕМЕЙНОЙ СТРАХОВКИ В РАМКАХ ДМС _____.

- а) можно включить в полис не более трёх человек
- б) потребуются дополнительные расходы на лечение в частных клиниках
- в) можно получить менее качественное и менее разнообразное медицинское обслуживание

г) расходы на страхование обычно оказываются заметно ниже затрат на лечение

Задание 5. Прочитайте пункты плана и расставьте их в правильном порядке.

Проверьте себя по ключам.

1. Скорая помощь по полису ДМС.
2. ДМС с телемедициной.
3. Семейная медицинская страховка.
4. Стоматологические услуги по полису ДМС.
5. ДМС с онкологией.
6. Ведение беременности и роды по полису ДМС.
7. ДМС для детей.
8. Медицинская страховка для иностранцев.

Задание 6. Какие макротемы изучаемого курса дисциплины «Русский язык в медицине» (II сертификационный уровень) затрагиваются в данном тексте? Перечень макротем приводится в Приложении 1.

Задание 7. Найдите в тексте информацию, которая произвела на вас наибольшее впечатление. Объясните, почему.

Задание 8. Изучите таблицу «ТОП лучших полисов ДМС со стоматологией» (см. Приложение 2). Какое страховое предложение вы считаете наиболее выгодным? Объясните, почему.

2. ИВАНО-МАТРЁНИНСКАЯ ДЕТСКАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА

ПРЕДТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание. Подготовьтесь к чтению текста об Ивано-Матрёнинской детской клинической больнице. Познакомьтесь с толкованием и сочетаемостью следующих слов и словосочетаний.

[э] пациент	<i>лат.</i> <i>patiens</i> «терпящий, страдающий»; человек, получающий медицинскую помощь, подвергающийся медицинскому наблюдению и / или лечению по поводу какого-л. заболевания, патологического состояния или иного нарушения здоровья и жизнедеятельности, а также пользующийся медицинскими услугами независимо от наличия у него заболевания
ординатор	<i>лат.</i> <i>ordinator</i> «приводящий в порядок, распорядитель»; врач, обучающийся в ординатуре в медицинском вузе на кафедрах последипломного образования и проходящий обучение на клинических базах в ЛПУ
государственное автономное учреждение здравоохранения <i>аббр.</i> ГАУЗ	медицинское заведение, находящееся в собственности государства и функционирующее на основе самокупаемости; такие учреждения отвечают за оказание медицинских услуг всем категориям граждан, в том числе и бесплатно, когда это предусмотрено законодательно
лечебное подразделение	выделенная единица в структуре ЛПУ; к основным подразделениям медицинского

	учреждения относятся профильные отделения стационаров, отделения (кабинеты) поликлиник, диагностических центров, параклинические отделения, в которых пациенту оказывают медицинскую помощь
коечный фонд	количество коек (кроватьей) в стационарных медицинских организациях
экстренная медицинская помощь	<i>лат.</i> extra «вне, очень срочный, спешный, неотложный»; медицинская помощь при внезапных острых заболеваниях, состояниях, обострении хронических заболеваний, представляющих угрозу жизни пациента
плановая медицинская помощь	медицинская помощь при проведении профилактических мероприятий, при заболеваниях и состояниях, не сопровождающихся угрозой жизни пациента, не требующих экстренной или неотложной медицинской помощи, отсрочка оказания которой на определённое время не повлечёт за собой ухудшение состояния пациента, угрозу его жизни и здоровью
реконструктивная операция	<i>англ.</i> reconstruction «переделка»; вид специализированной или высокотехнологичной медицинской помощи, заключающийся в проведении хирургических операций, в том числе сложных (высокотехнологичных), для восстановления структуры и функций органов, предотвращения или уменьшения последствий врождённых или приобретённых

	дефектов и снижения тем самым ограничений жизнедеятельности, компенсации нарушенных функций
расщелина губы и нёба	<i>лат.</i> cheiloschisis «разрыв»; расщепление мягких тканей в средней части губы (<i>разг.</i> «заячья губа») и / или разрыв нёба (<i>разг.</i> «волчья пасть»); этот тяжёлый порок развития челюстно-лицевой области сопровождается грубыми функциональными нарушениями
сосудистая мальформация	аномалия кровеносного или лимфатического сосуда; одна из классификаций сосудистых аномалий (сосудистых опухолей), которые могут вызвать эстетические проблемы, так как имеют цикл роста и могут продолжать расти на протяжении всей жизни
криодеструкция	заморозка новообразования с помощью жидкого азота, закиси азота, двуокиси углерода
склерозирование	безоперационный метод лечения варикозного расширения подкожных и внутрикожных вен (<i>разг.</i> «сосудистых звёздочек»)
коагуляция	<i>лат.</i> coagulatio «свёртывание, сгущение, укрупнение»; объединение мелких диспергированных частиц в бóльшие по размеру агрегаты; в лиозолях приводит к образованию сетчатой структуры (застудневание) или вызывает выпадение коагулята – хлопьевидного осадка
выписной эпикриз	др.-греч. ἐπί-κρίσις «суждение, решение»; краткое изложение всех разделов истории

	болезни, а также разработка плана реабилитации больного и профилактики рецидивов заболевания на амбулаторно-поликлиническом этапе; начинается с указания фамилии, имени, отчества, возраста больного, дат поступления и выписки, полного клинического диагноза (основного, сопутствующих, фонового, осложнений)
неонатоло <u>г</u> ия	<i>греч.</i> neos «новый» + <i>лат.</i> natus «рождённый» + <i>греч.</i> «logos» «наука» = «наука о новорождённом»; раздел педиатрии, наука о выхаживании новорождённых с момента рождения до 28 дней жизни (период новорождённости); суть неонатологии: изыскание оптимальных методов диагностики и лечения болезней у детей первых четырёх недель жизни, а также реабилитация больных новорождённых, создание в неонатальном периоде условий, необходимых для формирования состояния здоровья во всей последующей жизни человека
флагман	зд. первый, главный, ведущий представитель

ПРИТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание. Прочитайте текст, постарайтесь понять его содержание³. Значения новых слов, которые отсутствуют в лексическом комментарии (см. «Предтекстовые задания»), уточните в толковых словарях русского языка.

³ Оригинальный текст: Зобнин Ю. В. Ивано-Матрёнинская Базановская больница. 125 лет со дня открытия // Медик. Иркутская областная медицинская газета. – 2020. – № 7. – С. 3. – URL: https://irkgmu.ru/src/downloads/17a099ae_medik-2020-septembre.pdf (дата обращения: 13.12.2023).

В летописи города Иркутска указывается, что 14 января 1884 года на заседании общества врачей было доложено о том, что наследники купца, крупнейшего золотопромышленника Восточной Сибири Ивана Ивановича Базанова выделили на строительство детской больницы 300 000 рублей. Строительство было начато в апреле 1889 года.

Больница была устроена на 30 кроватей. Всё было сделано согласно последним данным науки. Стоимость построек составляла 400 000 рублей. Здания освещались электричеством, имелся водопровод. В Петербурге и Москве к этому времени уже было по одной специальной детской больнице, а в других городах России ещё нет.

23 августа 1895 года Ивано-Матрёнинская Базановская детская больница приняла своих первых *пациентов*. 2 января 1897 года больнице было присвоено название «Ивано-Матрёнинская детская больница» в честь её основателей – представителей сибирской купеческой фамилии, мужа и жены Ивана и Матрёны Базановых.

Первым директором и старшим врачом больницы был уроженец Томской губернии, выпускник Медицинского факультета Императорского Московского университета, доктор медицины Григорий Ильич Губкин. Кроме директора в больнице работал врач, ассистент, доктор Фёдоров. Для производства больших операций приглашали *ординатора* хирургического отделения Кузнецовской больницы доктора Ковригина. Он являлся консультантом по хирургическому отделению детской больницы.

Сегодня **ОГАОУЗ** «Городская Ивано-Матрёнинская детская клиническая больница» (далее – ГИМДКБ) представляет собой современный, многопрофильный медицинский комплекс, включающий в себя педиатрические и хирургические отделения, отделение анестезиологии и реанимации, консультативно-диагностическое отделение, дневной стационар, эндоскопический центр, отделение восстановительного лечения, клинικο-диагностическую лабораторию. Больница оснащена современным медицинским

оборудованием, позволяющим проводить диагностику и лечение детей по самым различным профилям. Функционирует отделение ультразвуковой диагностики, рентгенологическое отделение, кабинет компьютерной томографии. Имеется централизованная стерилизационная.

Больница оказывает 21 вид *экстренной* и *плановой медицинской помощи* детям с различными хирургическими и соматическими заболеваниями по следующим направлениям: педиатрия, *неонатология*, детская кардиология, нейрохирургия, детская онкология, травматология и ортопедия, отоларингология, офтальмология, гастроэнтерология, нефрология, детская урология-андрология, детская гинекология. Также в больнице проводятся операции с применением малоинвазивных эндоскопических технологий. Работает отделение медицинской реабилитации, осуществляющее восстановительное лечение после травм, операций, заболеваний.

Ежегодно в больнице проходит лечение около 23 тысяч детей, проводится примерно 14000 операций. Общий *коечный фонд* составляет 700 коек. В Ивано-Матрёнинской больнице работает более 150 врачей и около 400 медицинских сестёр. Главный врач ГИМДКБ – доктор медицинских наук, профессор Владимир Александрович Новожилов, иркутянин, выпускник ИГМУ.

В ГИМДКБ функционируют 20 *лечебных подразделений*, многие из которых являются уникальными не только в Иркутской области, но и в стране. В 1994 году был открыт Центр по оказанию специализированной хирургической помощи новорождённым и детям раннего грудного возраста. Подобное отделение – единственное в Сибири. В отделении выполняются сложные *реконструктивные операции* новорождённым и детям раннего возраста. В 2017 году телеканал TLC запустил сериал о работе иркутских врачей «Спасая младенцев».

Отделение челюстно-лицевой хирургии является единственным в Иркутской области учреждением, оказывающим специализированную помощь детям с врождёнными пороками развития лица и шеи. В отделении проводят

уникальные этапные операции детям с *расщелинами губы и нёба*. Осуществляется высокотехнологичная медицинская помощь детям. В отделении так же проводится комплексное последовательно-периодичное, комбинированное лечение *сосудистой мальформации* – гемангиом лица и шеи. Используются разные методы лечения: *криодеструкция, склерозирование, коагуляция*, хирургическое иссечение и их комбинация.

Отделение острых отравлений является третьим среди специализированных отделений (центров) России, оказывающих медицинскую помощь детям с острой химической травмой. Для этого оно располагает необходимой диагностической и материально-технической базой, а главное – высококвалифицированными врачами-токсикологами.

Важным направлением развития ГИМДКБ является компьютеризация её работы. Уже сегодня в больнице внедрена медицинская информационная система, позволяющая вести электронный документооборот (электронные медицинские карты пациентов, расписание приёма врачей). В планах – дальнейшее расширение использования информационных технологий для улучшения качества и оперативности оказания медицинской помощи.

Врачи «Матрёшки» (так ласково больницу называют сотрудники и посетители) используют современные информационные средства для помощи своим пациентам. Врач отделения травматологии и ортопедии ГИМДКБ Алексей Александрович Дегтярёв увлечён программированием. Он придумал и написал в Telegram чат-бот, который помогает родителям маленьких пациентов общаться с травматологами более предметно и облегчает процесс взаимодействия с врачами. Чат-бот создан как альтернатива электронной почте отделения, только с гораздо бóльшими возможностями.

Выбор данного мессенджера обусловлен многими факторами, в том числе сохранением разрешения снимка. Например, после перелома для правильного сращивания костей ребёнку установили металлоконструкцию. Согласно клиническим рекомендациям, убирать её нужно через полгода, однако этот срок у пациентов может быть сдвинут в зависимости от диагноза, возраста и

особенностей организма. Для определения срока операции ребёнку нужно сделать снимок и показать его травматологу по месту жительства. И вот на этом этапе часто возникает проблема: снимок сделан, а приём у ортопеда в поликлинике возможен только через 2 недели. Или в этой поликлинике ортопеда нет совсем. Или – так тоже бывает, к сожалению, – ортопед смотрит снимок и не понимает, пора убирать металл или ещё нет. Можно позвонить в отделение травматологии ОГАУЗ ГИМДКБ, но по телефону невозможно объяснить врачу, что изображено на снимке. В этих и подобных ситуациях родители могут отправить снимок на электронную почту отделения или чат-боту. Теперь e-mail отделения и чат-бот указаны во всех *выписных эпикризах* отделения травматологии.

На базе больницы работают 9 клинических кафедр ИГМУ и ИГМАПО филиала ФГБОУ ДПО РМАНПО Минздрава России. Среди врачей есть кандидаты и доктора медицинских наук, заслуженные работники здравоохранения. Многие врачи имеют высшую квалификационную категорию.

В 2023 году ГИМДКБ стала победителем Всероссийского ежегодного профессионального конкурса «Лучшая организация России – 2023» и второй год подряд вошла в ТОП-10 (десятку лучших) государственных клиник Иркутской области по версии портала *ПроДокторов*. Конкурс «Лучшая организация России – 2023» проводится в 89 субъектах страны для определения лидеров среди государственных, муниципальных и частных организаций, внесших весомый вклад в развитие отрасли. Участие учреждений в конкурсе является показателем высокого уровня качества, профессионализма, стабильности, надёжности и социальной ответственности.

Иркутская Ивано-Матрёнинская детская клиническая больница является *флагманом* детского здравоохранения в Восточной Сибири и продолжает развиваться, чтобы и дальше оказывать своим маленьким пациентам квалифицированную медицинскую помощь.

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Прочитайте предложения с выделенными словами, используя в случае затруднения орфоэпический словарь русского языка.

Задание 2. Найдите в тексте числительные, записанные цифрами, и прочитайте их вместе со словами, к которым они относятся. Напишите их в тетради словами с необходимыми предлогами, существительными, глаголами. Проверьте себя по ключам.

Задание 3. Выберите правильный вариант ответа. Проверьте себя по ключам.

1. СТРОИТЕЛЬСТВО ДЕТСКОЙ БОЛЬНИЦЫ БЫЛО НАЧАТО _____.

- а) в апреле 1989 года
- б) в феврале 1730 года
- в) в апреле 1889 года

2. БОЛЬНИЦА НАЗВАНА В ЧЕСТЬ _____.

- а) мужа и жены – Ивана и Матрёны, известных детских врачей
- б) мужа и жены – Ивана и Матрёны Базановых, представителей сибирской купеческой фамилии
- в) брата и сестры – Ивана и Матрёны, представителей сибирской купеческой фамилии

3. ПЕРВЫМ ДИРЕКТОРОМ БОЛЬНИЦЫ БЫЛ _____.

- а) Григорий Ильич Губкин
- б) Сергей Петрович Боткин
- в) Владимир Александрович Новожилов

4. ГЛАВНЫЙ ВРАЧ БОЛЬНИЦЫ – ВЫПУСКНИК _____.

- а) Иркутского государственного медицинского института
- б) Московского государственного медицинского института
- в) Санкт-Петербургского государственного медицинского университета

5. СЕГОДНЯ В БОЛЬНИЦЕ РАБОТАЮТ _____.

- а) более 400 врачей, около 150 медицинских сестёр
- б) более 150 врачей, около 400 медицинских сестёр
- в) 150 врачей, 400 медицинских сестёр

6. В СТРУКТУРЕ ГИМДКБ _____.

- а) организовано 20 лечебных подразделений, общий коечный фонд составляет около 700 коек
- б) организовано 20 лечебных подразделений, общий коечный фонд составляет более 700 коек
- в) организовано 20 лечебных подразделений, общий коечный фонд составляет 700 коек

7. МНОГИЕ ПОДРАЗДЕЛЕНИЯ ГИМДКБ ЯВЛЯЮТСЯ _____.

- а) уникальными не только в Иркутской области, но и в стране
- б) уникальными только в Иркутской области
- в) уникальными от Сибири до Дальнего Востока

8. НА БАЗЕ БОЛЬНИЦЫ РАБОТАЮТ _____.

- а) девятнадцать клинических кафедр
- б) девятносто педиатрических кафедр
- в) девять клинических кафедр

9. В 2023 ГОДУ ИВАНО-МАТРЁНИНСКАЯ ДЕТСКАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА СТАЛА ПОБЕДИТЕЛЕМ _____.

- а) конкурса «ТОП-10 государственных клиник Иркутской области»
- б) Всероссийского конкурса «Лучшая детская больница России – 2023»
- в) Всероссийского ежегодного профессионального конкурса «Лучшая организация России – 2023»

Задание 4. Прочитайте пункты плана и расставьте их в правильном порядке. Проверьте себя по ключам.

1. Иркутская Ивано-Матрёнинская детская клиническая больница – флагман детского здравоохранения в Восточной Сибири.
2. История создания детской больницы в Иркутске.
3. Направления экстренной и плановой медицинской помощи детям.
4. Уникальные подразделения ГИМДКБ.
5. Персонал и пациенты Ивано-Матрёнинской детской больницы в цифрах.
6. Иркутская Ивано-Матрёнинская детская клиническая больница – современный многопрофильный медицинский комплекс.
7. Сотрудничество детской больницы с медицинскими вузами города.
8. Современные информационные средства для помощи пациентам.

Задание 5. Найдите предложение, в котором, по вашему мнению, выражена главная мысль текста.

Задание 6. Объясните, как вы понимаете заголовок оригинального текста (см. Сноску 3). Как бы вы озаглавили этот текст?

Задание 7. Какие макротемы изучаемого курса дисциплины «Русский язык в медицине» (II сертификационный уровень) затрагиваются в данном тексте? Перечень макротем приводится в Приложении 1.

Задание 8. Найдите в тексте информацию, которая произвела на вас наибольшее впечатление. Объясните, почему.

3. ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТНАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА

ПРЕДТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание. Подготовьтесь к чтению текста об Иркутской областной клинической больнице. Познакомьтесь с толкованием и сочетаемостью следующих слов и словосочетаний.

богадельня	<i>устар.</i> благотворительное заведение для полного содержания нетрудоспособных лиц (престарелых, немощных, инвалидов, калек и выздоравливающих)
навигационная установка	принцип действия основан на том же методе, который применяется в GPS навигации: камера инфракрасного излучения испускает сигнал, который отражается от специальных сфер-маркеров, установленных на хирургическом инструментарии; на камере размещены регистрирующие датчики, собирающие сигнал в трёх плоскостях в онлайн-режиме; по расположению точек-сфер, от которых отражается сигнал, система определяет местоположение и угол наклона инструмента
патология	<i>греч.</i> παθος «страдание, боль, болезнь» + λογος «изучение»; болезненное отклонение от нормального состояния или процесса развития
нейрофизиологический мониторинг	наблюдение за состоянием нервной системы с помощью нейрофизиологических методов; основная задача – оценка состояния нервной

	системы в период эволюции острой церебральной недостаточности на фоне комплексной патогенетической терапии
нейронавигаци <u>он</u> ная система	использование различных технологий для осуществления высокоточной локализации цели во время операции у реального больного
визуализация	метод и процесс создания визуальных представлений внутренних структур тела для клинического анализа и медицинского вмешательства, а также функций некоторых органов или тканей; медицинская визуализация позволяет заглянуть во внутренние структуры, скрытые кожей и костями, а также диагностировать заболевания
флуоресценция	метод анализа различных биологических объектов за счёт их способности излучать при облучении светом
флуоресцентный модуль	флуоресцентная технология недавно стала ценным инструментом в хирургическом лечении опухолевых и сосудистых поражений; наличие встроенных в микроскоп флуоресцентных модулей облегчило внедрение этой технологии в рабочий процесс микрохирургии; в имеющихся в настоящее время встроенных в микроскоп модулях в качестве флуорофоров используются 5-аминолевулиновая кислота (5-ALA) и индоцианиновый зелёный (ICG)
интраопераци <u>он</u> ная	метод визуализации сосудов с

ангиография	использованием ICG, который может использоваться в интраоперационных или послеоперационных условиях для визуальной оценки поверхностного кровотока; характеристики ICG-ангиографии делают её желательным вариантом для оценки состояния тканей
-------------	--

ПРИТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание. Прочитайте текст, постарайтесь понять его содержание⁴. Значения новых слов, которые отсутствуют в лексическом комментарии (см. «Предтекстовые задания»), уточните в толковых словарях русского языка.

Иркутская ордена «Знак Почёта» областная клиническая больница (ГБУЗ ИОКБ) — государственное бюджетное учреждение здравоохранения, многопрофильный центр высококвалифицированной специализированной медицинской помощи населению области и организационно-методический центр для ЛПУ административных территорий Иркутской области.

История Иркутской областной клинической больницы восходит к 1863 году, когда на набережной Ангары заложили фундамент новой Городской клиники. Деньги на строительство пожертвовал Почётный гражданин города, купец первой гильдии Ефим Кузнецов. По его духовному завещанию появилась

⁴ Оригинальные тексты:

Шагунова Л. 150 лет на страже здоровья // Областная: общественно-политическая газета : [сайт]. – URL: <https://www.ogirk.ru/2021/03/10/150-let-na-strazhe-zdorovja/> (дата обращения: 13.12.2023).

Иркутские нейрохирурги проводят в год около 400 операций на головном и спинном мозге // Областная: общественно-политическая газета : [сайт]. – URL: <https://www.ogirk.ru/2024/01/19/irkutskie-nejrohirurgi-provodjat-v-god-okolo-400-operacij-na-golovnom-i-spinnom-mozge/> (дата обращения: 13.12.2023).

больница на 30 коек и *богадельня* на 20 коек «для облегчения больных жителей города». В память благотворителя иркутяне называли больницу Кузнецовской.

В 1921 году Кузнецовскую больницу переименовали в Губернскую. Здесь основали кафедры госпитальной терапии, госпитальной хирургии, кожно-венерических болезней и психиатрии медицинского факультета Иркутского госуниверситета. В 1930 году Губернская больница была переименована в Городскую клиническую больницу. В ней организовали первое в области отделение скорой медицинской помощи.

1 апреля 1948 года клиника была реорганизована в Иркутскую областную больницу. В больнице увеличивался коечный фонд, внедрялись передовые методы лечения, проводились операции с использованием аппарата искусственного кровообращения, организованы палата реанимации, специализированные терапевтические и хирургические отделения. В 1986 году коечный фонд увеличился до 1 200 коек, и больница переехала в новое здание в микрорайоне Юбилейный. В 1995 году там открылся областной Перинатальный центр.

На базе ГБУЗ ИОКБ развёрнуто 13 хирургических и 8 терапевтических отделений. Ежегодно стационарное лечение в ЛПУ проходит более 35 000 больных, более 150000 пациентам оказывается консультативно-диагностическая помощь в условиях поликлиники ГБУЗ ИОКБ. В настоящее время в больнице работает 2691 человек, из них 588 врачей и 1120 средних медицинских работников. Коллектив отличается высоким профессионализмом и уровнем подготовки: 70 % врачей и 68 % медицинских работников среднего звена аттестовано на квалификационную категорию. Руководителями клинических подразделений являются профессора, доценты ведущих кафедр ИГМУ и ИГМАПО.

Сегодня ИОКБ – флагман иркутского здравоохранения, работает на уровне мировых стандартов. Клиника оснащена самым современным медицинским оборудованием. Проводятся сложные реконструктивные и

органосохраняющие операции на печени и поджелудочной железе, органах грудной клетки, оперативные вмешательства на сердце.

Нейрохирурги ИОКБ проводят в год около 400 операций на головном и спинном мозге. Высокоточные и безопасные для пациента операции проводят благодаря новому операционному микроскопу и *навигационной установке*. За год при помощи нового оборудования выполнено более 200 операций при сосудистых *патологиях* головного мозга и около 200 вмешательств при нейроонкологии – опухоли головного и спинного мозга.

Оборудование приобрели по региональному проекту «Борьба с сердечно-сосудистыми заболеваниями» национального проекта «Здравоохранение». Это оборудование уникально для Приангарья, оно единственное в регионе.

Накануне в отделении нейрохирургии успешно выполнили редкую операцию. Доброкачественное новообразование у пациентки располагалось в крайне сложной хирургической зоне – месте перехода ствола головного мозга в спинной мозг. Опухоль достигала 5 сантиметров в длину и 1,5 – в ширину. Особенность операции заключалась в том, что из-за труднодоступности опухоли во время вмешательства пациентка находилась в положении сидя, а все жизненно важные функции контролировали с помощью *нейрофизиологического мониторинга*.

Нейронавигационная система в связке с операционным микроскопом в таких случаях даёт возможность качественной *визуализации* труднодоступной области через отверстие любого диаметра. Во время вмешательства система позволяет осматривать области, которые ранее невозможно было исследовать в прямом поле зрения. Комплекс позволяет ориентироваться в оперативном поле с точностью до миллиметра, заходить в глубинные отделы головного мозга, не нарушая его функцию.

Операционный нейрохирургический микроскоп оснащён и специальными *флуоресцентными модулями*, что особенно важно для нейроонкологии и вмешательств при сосудистых патологиях головного мозга. Для использования флуоресцентной навигации пациент принимает специальный препарат, который

позволяет «подсветить» опухоль с помощью **флуоресценции**. Поскольку свечение исходит только от опухоли, специалист в микроскопе чётко видит, где заканчивается патологическая ткань и начинается здоровая. Используются флуоресцентные модули и для **интраоперационной ангиографии** – так же с помощью специального вещества «подсвечивают» сосуды. Это необходимо при сложных вмешательствах, где требуется постоянный анализ кровотока в сосудах.

Всего нейрохирурги ИОКБ ежегодно выполняют более 1 200 различных оперативных вмешательств.

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Прочитайте предложения с выделенными словами, используя в случае затруднения орфоэпический словарь русского языка.

Задание 2. Найдите в тексте числительные, записанные цифрами, и прочитайте их вместе со словами, к которым они относятся. Напишите их в тетради словами с необходимыми предлогами, существительными, глаголами. Проверьте себя по ключам.

Задание 3.

а) Объясните значение следующих аббревиатур, слов и словосочетаний по теме «Типы медицинской визуализации»: *рентген, УЗИ, КТ, МРТ, ПЭТ, молекулярная визуализация, интервенционная визуализация*. В случае затруднения обратитесь к данным словарей-справочников медицинских терминов и основных медицинских понятий. Оформите информацию в виде таблицы:

Типы медицинской визуализации

Метод диагностики	Определение
Рентген	
УЗИ	
КТ	
МРТ	
ПЭТ	
Молекулярная визуализация	
Интервенционная визуализация	

Проставьте ударение над терминами в левой колонке. Дайте орфоэпическую транскрипцию аббревиатур. Проверьте себя по ключам.

б) Найдите в тексте предложения с этими словами.

Задание 4. Ответьте на вопросы к тесту.

1. Кто и когда основал Иркутскую областную клиническую больницу?
2. Какие названия были у Иркутской областной клинической больницы?
3. Какие отделения развёрнуты на базе ГБУЗ ИОКБ?
4. Сколько больных ежегодно проходит стационарное лечение в Иркутской областной клинической больнице?
5. Сколько пациентов получает консультативно-диагностическую помощь в условиях поликлиники ГБУЗ ИОКБ?
6. Сколько врачей и медицинских работников среднего звена работает в настоящее время в больнице?
7. Что отличает коллектив больницы?
8. Кто руководит клиническими подразделениями больницы?
9. Какие и сколько операций проводят нейрохирурги ИОКБ?
10. Что помогает нейрохирургам при проведении жизненно важных операций?

11. Почему Иркутская областная клиническая больница является флагманом иркутского здравоохранения?

Задание 5. Прочитайте пункты плана и расставьте их в правильном порядке.

Проверьте себя по ключам.

1. ИОКБ – флагман иркутского здравоохранения.
2. История создания ИОКБ.
3. Персонал ИОКБ.
4. Структура ИОКБ.

Задание 6. Найдите предложение, в котором, по вашему мнению, выражена главная мысль текста.

Задание 7. Объясните, как вы понимаете заголовок одного из оригинальных текстов «150 лет на страже здоровья» (см. Сноску 4). Как бы вы озаглавили этот текст?

Задание 8. Какие макротемы изучаемого курса дисциплины «Русский язык в медицине» (II сертификационный уровень) затрагиваются в данном тексте? Перечень макротем приводится в Приложении 1.

Задание 9. Найдите в тексте информацию, которая произвела на вас наибольшее впечатление. Объясните, почему.

4. ФАКУЛЬТЕТСКИЕ КЛИНИКИ ИГМУ: ВЧЕРА И СЕГОДНЯ

ПРЕДТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание. Подготовьтесь к чтению текста, где рассказывается об истории создания факультетских клиник ИГМУ и об их работе в наши дни. Познакомьтесь с толкованием и сочетаемостью следующих слов и словосочетаний.

направлять ходатайство	подавать официально оформленную просьбу в государственные органы власти
Красный Крест	международная организация с отделениями во многих странах, основная цель которой – предотвращать и облегчать страдания людей
эндоскопическая операция	оперативное вмешательство, которое выполняют без широкого рассечения покровов, через точечные проколы тканей или естественные физиологические отверстия; с конца 1980-х годов такие операции выполняются под контролем видеомонитора
[э] сочетанный генез	смешанное возникновение патологических процессов в организме
амбулатория	небольшое ЛПУ, где оказывают медицинскую помощь жителям сельской местности или промышленного предприятия по участковому или цеховому принципу
барак	временное, быстровозводимое, дешёвое, лёгкое жилое здание из дерева или камня для содержания войск, рабочих или больных
разворачивать койки	организовывать койко-места в ЛПУ стационарного типа; быть в состоянии

	принять определённое количество пациентов одновременно
первичный бред	син. словесный бред; патологическое состояние, при котором первичным является поражение мышления – поражается рациональное, логическое познание, искажённое суждение последовательно подкреплено рядом субъективных доказательств, имеющих свою систему; при этом восприятие больного не нарушено, он может длительное время сохранять работоспособность
параноидальная шизофрения	тип шизофрении с доминированием галлюцинаций и / или бреда; поведение больного характеризуется враждебностью, агрессивностью, подозрительностью, напряжённостью, нетерпимостью, раздражительностью
постдипломный цикл	цикл постдипломного (последипломного) образования, который включает в себя специальное обучение и исследовательскую работу

ПРИТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Прочитайте текст, постарайтесь понять его содержание⁵. Значения новых слов, которые отсутствуют в лексическом комментарии (см. «Предтекстовые задания»), уточните в толковых словарях русского языка.

Задание 2. Читая текст, подготовьтесь ответить на вопрос: «Почему, на ваш взгляд, факультетские клиники ИГМУ были открыты именно в такой последовательности?»

Иркутск, год 1920... Гражданская война, обстрелы артиллерийских орудий, голод, нищета и разруха. Газетные полосы тех лет пестрели заголовками о закрытии или расформировании разных учреждений. Но клиники, столь необходимые и едва появившемуся медицинскому факультету, и всем иркутянам, смогли не просто сформироваться, выстоять, но ещё развиваться и прирасти новыми отделениями. Главной проблемой того времени было найти подходящие здания.

При создании медицинского факультета в 1919 году вопрос о клинической базе не был решён, поскольку город раздирали гражданская война, а все имеющиеся больницы были переполнены ранеными и обмороженными, однако руководство не теряло надежды и *направляло ходатайства* о получении собственных клиник. И тогда выбор пал на госпиталь *Красного Креста*, располагавшийся как раз между главным зданием государственного университета и анатомическим корпусом медицинского факультета, по адресу: Набережная Ангары, 18 (ныне бульвар Гагарина).

⁵Оригинальный текст: Гайдаров Г. М. Откуда берут своё начало факультетские клиники Иркутского государственного медицинского университета // Актуальные вопросы общественного здоровья и здравоохранения на уровне субъекта Российской Федерации : материалы Всерос. науч.-практ. конф. (с междунар. участием), посв. 100-летию Факультетских клиник ИГМУ (1920–2020). – В 2-х тт. – Том 1 / под общ. ред. Г. М. Гайдарова. – Иркутск, 2020. – С. 11–15.

Здание это было построено четырьмя годами ранее, строительство велось с 26 мая 1914 года по 30 октября 1916 года, как на средства Главного управления Красного Креста, так и на пожертвования иркутян. Госпиталь просуществовал менее года, потому что в 1917 году в Иркутске произошло восстание кадетов военных училищ и офицеров против молодой Советской власти. Ожесточённые бои велись на набережной Ангары и улице Казарминской (ныне – улица Красного Восстания). Обстрелы из артиллерийских орудий наносили зданию госпиталя сильнейший урон. В 1918 году всем городом собирали деньги на ремонт госпиталя, а в ноябре он вновь распахнул двери для лечения раненых. Содержанием госпиталя занималось военное ведомство.

В единичных отчётах медицинского факультета говорится, что в 1920–1921 учебном году здания бывшего госпиталя Красного Креста стали использовать как клиническую базу. Первая клиника была открыта в главном корпусе госпиталя Красного Креста. Поскольку в условиях госпиталя там занимались лечением раненых, то были и операционные, и перевязочные, обустройство которых позволило клинике сразу начать работу. Возглавил её Иннокентий Александрович Промтов – выдающийся хирург Казанской школы, Заслуженный врач РСФСР. Под его руководством на базе клиники была открыта лаборатория и экспериментальное отделение.

Сегодня хирургическая клиника располагает 30 койками, в составе которых абдоминальные, сосудистые и проктологические. В клинике внедряются инновации современной плановой хирургии, 80 % операций выполняются *эндоскопически*. В составе хирургической клиники долгие годы находилось реанимационно-анестезиологическая служба, которая выделилась в самостоятельное отделение в 1975 году.

Начало организации клиники глазных болезней было положено профессором Чирковским в 1920 году. По его инициативе было открыто глазное отделение в военном госпитале на 25 коек для практического обучения студентов медицинского факультета. В 1921 году руководство перешло к З. Г.

Франк-Каменецкому, а само отделение было вынуждено переехать в факультетскую хирургическую клинику, а чуть позже в Кузнецовскую больницу. Лишь в 1924 году клиника наконец-то получила постоянное пристанище – на пересечении улиц Ленина и Свердлова, где она и находится до настоящего времени. После этого началось масштабное оснащение клиники, была открыта собственная лаборатория.

В настоящее время клиника располагается на 67 койках, имеется лазерный кабинет, собственная консультативно-диагностическая поликлиника, кабинет аппаратных диагностических исследований.

В 1921 году в состав факультетских клиник вошла терапевтическая клиника на 36 коек под руководством Абубекера Гиреевича Терегулова, расположившаяся в одном корпусе с хирургической. Особая роль в её открытии принадлежит ВСЧ 5-ой Армии, выделившей для неё хозяйственный инвентарь, медицинское и лабораторное оборудование.

За годы работы клиника с огромной диагностической службой выросла до 65 коек и стала одной из самых востребованных по своему профилю в Восточной Сибири. На базе терапевтического отделения осуществляется обследование и лечение пациентов *сочетанного генеза*, кардиологического, гастроэнтерологического и пульмонологического профилей.

Клиника нервных болезней была организована в 1921 году под руководством Николая Николаевича Топоркова. Ей было выделено двухэтажное здание по соседству с хирургической и терапевтической клиниками, ранее использовавшееся госпиталем Красного Креста как *амбулатория*. В последующем имя клиники будет неразрывно связано с профессором Хаим-Бером Гершеновичем Ходосом. Именно под его руководством клиника увеличилась с 35 до 80 коек, а у самого здания был достроен третий этаж.

Сегодняшний коллектив клиники нервных болезней свято чтит традиции, заложенные профессором Ходосом, поддерживая заданную им высокую планку неврологической школы. На базе клиники нервных болезней успешно лечатся

пациенты с рассеянным склерозом, болезнью Паркинсона, демиелинизирующей полинейропатией, миастеническим кризом тяжёлого течения и многие другие.

Непростым было становление клиники кожных болезней, которая открылась в 1921 году под руководством Фаддея Леонтьевича Юдалевича и располагалась в двух деревянных *бараках* при Кузнецовской больнице. Учитывая непригодность барачков для работы в зимнее время, в 1923 году клиника была переведена в основной корпус больницы, но значительно стеснена по площадям. Лишь в конце марта 1930 года ей выделили собственное здание по ул. Российской, 16, где она располагается до настоящего времени.

Сегодня в клинике *развёрнуто* 57 *коек*, оказывается не только специализированная, но и высокотехнологичная медицинская помощь пациентам с тяжёлыми и распространёнными формами псориаза, склеродермии и атопического дерматита с применением фототерапии, плазмафереза, цитостатиков, а с 2016 года – генно-инженерных технологий.

В 1922 году была создана стоматологическая клиника. Базой для неё явилось здание, переданное Иркутским военным гарнизоном. В 1936 году произошло окончательное выделение трёх профильных отделений (терапевтическая, хирургическая и ортопедическая стоматология), тогда же было развёрнуто три «зубных койки», которых катастрофически не хватало. Именно они дали начало в 1939 году отделению челюстно-лицевой хирургии. В последующие годы клиника росла, и сегодня по праву является флагманом в оказании стоматологической помощи жителям Иркутской области.

Клиника ЛОР-болезней (ЛОР-клиника) была создана в 1924 году, в центре города, в двухэтажном здании, ранее служившем для благотворительных целей. Организатором и первым заведующим была Анна Соломоновна Николаева. С первого дня своего существования клиника стала востребована пациентами со всех уголков Иркутской области и Восточной Сибири. До 1956 года это было единственное стационарное ЛОР-отделение на всю Иркутскую область, разместившееся на 20 койках.

За годы работы значимость и востребованность клиники только выросли. Сегодня в ней выполняются уникальные для нашего региона операции: высокотехнологичные слухоулучшающие операции, эндоскопическая ринопластика, реконструктивные операции на гортани, тонзиллэктомия под общим обезболиванием, хирургическое лечение храпа и т. д.

Последней в состав факультетских клиник ИГМУ вошла психиатрическая клиника, организованная в октябре 1939 года на базе Иркутского областного психоневрологического диспансера. До этого времени пациенты с психиатрическими заболеваниями лечились на базе клиники нервных болезней. Новая клиника включала в себя 35 коек. А в 1985 году было построено новое здание для клиники и кафедры.

В разные годы на базе клиники изучались вопросы *первичного бреда, параноидальной шизофрении*, алкогольного психоза. На её базе разработаны и внедрены тесты для оценки невротических и психогенных расстройств, новые методы лечения алкогольной зависимости, психотерапевтические технологии.

Факультетские клиники ИГМУ сегодня – это единый лечебно-учебно-научный комплекс, предоставляющий полный набор услуг по:

- 1) профилактике, диагностике и лечению заболеваний;
- 2) обучению студентов, ординаторов, слушателей *постдипломных циклов*;
- 3) выполнению клинических и научных исследований, подготовке научных кадров.

На сегодняшний день факультетские клиники ИГМУ – это 400 коек, 45 000 ежегодно пролеченных больных, 9 диагностических отделений, 841 сотрудник, 7 консультативных отделений, 11 клинических кафедр, 4 стоматологических отделения, 8 отделений стационара, 76 кандидатов и докторов наук, 10 зданий общей площадью 14 448 м².

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 1. Прочитайте предложения с выделенными словами, используя в случае затруднения орфоэпический словарь русского языка.

Задание 2. Найдите в тексте числительные, записанные цифрами, и прочитайте их вместе со словами, к которым они относятся. Напишите их в тетради словами с необходимыми предлогами, существительными, глаголами. Проверьте себя по ключам.

Задание 3.

а) Объясните значение следующих слов и выражений. В случае затруднения обратитесь к данным толковых словарей русского языка: *пестреть заголовками, прирасти новыми отделениями, получить постоянное пристанище, свято чтить традиции, поддерживать заданную (кем-л.) высокую планку, служить для благотворительных целей, невротические и психогенные расстройства, единый лечебно-учебно-научный комплекс.*

б) Найдите в тексте предложения с этими словами и выражениями.

Задание 4. Ответьте на вопросы к тексту.

1. Почему факультетские клиники ИГМУ, появившиеся в сложное для страны время, смогли сформироваться, выстоять, развиваться и прирасти новыми отделениями?

2. Когда и в каком здании произошло зарождение факультетских клиник?

3. Какая клиника была открыта первой и почему?

4. Каковы сейчас основные направления работы клиники факультетской хирургии?

5. Какая клиника чаще остальных меняла местоположение?

6. Которая из факультетских клиник располагается на одной территории с хирургической клиникой?

7. Каковы сейчас основные направления работы клиники факультетской терапии?

8. Какая клиника неразрывно связана с именем профессора Хаим-Бера Гершеновича Ходоса?

9. Какие заболевания лечит клиника кожных болезней? Какие методы и технологии там используются?

10. Какие профильные отделения были выделены первыми в составе стоматологической клиники в 1936 году?

11. Какие уникальные для Восточной Сибири операции выполняют в клинике ЛОР-болезней?

12. Какая клиника вошла в состав факультетских клиник последней? При какой клинике наблюдались её пациенты до этого?

13. Сколько времени заняло формирование факультетских клиник ИГМУ?

14. Что представляют собой факультетские клиники ИГМУ сегодня?

Задание 5. Прочитайте пункты плана и расставьте их в правильном порядке. Проверьте себя по ключам.

1. Факультетские клиники ИГМУ сегодня.
2. Стоматологическая клиника.
3. Клиника факультетской хирургии.
4. Клиника факультетской терапии.
5. Зарождение клиник медицинского факультета.
6. Клиника глазных болезней.
7. Психиатрическая клиника.
8. Клиника кожных болезней.
9. Клиника нервных болезней.
10. Клиника ЛОР-болезней.

Задание 6. Объясните, как вы понимаете заголовок оригинального текста (см. Сноску 5). Как бы вы озаглавили этот текст?

Задание 7. Какие макротемы изучаемого курса дисциплины «Русский язык в медицине» (II сертификационный уровень) затрагиваются в данном тексте? Перечень макротем приводится в Приложении 1.

Задание 8. Найдите в тексте информацию, которая произвела на вас наибольшее впечатление. Объясните, почему.

Задание 9. Найдите все факультетские клиники на карте города Иркутска (см. адреса факультетских клиник в Приложении 3). Постройте в тетради маршрут экскурсии для иностранных студентов младших курсов ИГМУ. Продумайте и объясните порядок пунктов остановки.

КЛЮЧИ К ЗАДАНИЯМ

1. МЕДИЦИНСКОЕ СТРАХОВАНИЕ В РОССИИ. ПОЛИС ДМС

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 2.

Оформление (получение) полиса добровольного медицинского страхования; на территории Российской Федерации; система (программа) обязательного медицинского страхования; в соответствующих подразделениях Министерства внутренних дел; включая магнитно-резонансную томографию, ультразвуковые исследования и кардиотокографию; вирус иммунодефицита человека.

Задание 4.

1В, 2А, 3АВ, 4Г, 5АБ, 6В, 7ВГ, 8А, 9Б, 10Г

Задание 5.

8, 4, 5, 2, 6, 1, 7, 3

2. ИВАНО-МАТРЁНИНСКАЯ ДЕТСКАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 2.

Четырнадцатого января тысяча восемьсот восемьдесят четвёртого года, выделили триста тысяч рублей, в апреле тысяча восемьсот восемьдесят девятого года, на тридцать кроватей, составляла четыреста тысяч, двадцать третьего августа тысяча восемьсот девяносто пятого года, второго января тысяча восемьсот девяносто седьмого года, двадцать один вид экстренной и плановой медицинской помощи, около двадцати трёх тысяч детей, проводится примерно четырнадцать тысяч операций, коечный фонд составляет семьсот коек, более ста пятидесяти врачей, около четырёхсот медицинских сестёр, двадцать лечебных подразделений, в тысяча девятьсот девяносто четвёртом

году, в две тысячи семнадцатом году, через две недели, девять клинических кафедр, в две тысячи двадцать третьем году, в восьмидесяти девяти субъектах страны.

Задание 3.

1В, 2Б, 3А, 4А, 5Б, 6В, 7А, 8В, 9В

Задание 4.

2, 6, 3, 5, 4, 8, 7, 1

3. ИРКУТСКАЯ ОБЛАСТНАЯ КЛИНИЧЕСКАЯ БОЛЬНИЦА

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 2.

К тысяча восемьсот шестьдесят третьему году, больница на тридцать коек, богадельня на двадцать коек, в тысяча девятьсот двадцать первом году, в тысяча девятьсот тридцатом году, первого апреля тысяча девятьсот сорок восьмого года, в тысяча девятьсот восемьдесят шестом году, увеличился до тысячи двухсот коек, в тысяча девятьсот девяносто пятом году, тринадцать хирургических и восемь терапевтических отделений, лечение проходят более тридцати пяти тысяч больных, более ста пятидесяти тысячам пациентов оказывается консультативно-диагностическая помощь, в больнице работает две тысячи шестьсот девяносто один человек, из них пятьсот восемьдесят восемь врачей и тысяча сто двадцать средних медицинских работников, семьдесят процентов врачей и шестьдесят восемь процентов медицинских работников среднего звена, проводят в год около четырёхсот операций, выполнено более двухсот операций, около двухсот вмешательств, опухоль достигала пяти сантиметров в длину и полутора сантиметров в ширину, более тысячи двухсот различных оперативных вмешательств.

Задание 3 (а).**Типы медицинской визуализации**

Метод диагностики	Определение
Рентген [ренген]	использование рентгеновских лучей для создания двухмерных изображений внутренних структур тела
УЗИ [узи]	использование звуковых волн высокой частоты для создания изображений внутренних органов и тканей тела
КТ [ка-тэ]	использование рентгеновских лучей для создания детальных, трёхмерных изображений внутренних структур тела
МРТ [эм-эр-тэ]	использование магнитных полей и радиоволн для создания детальных изображений внутренних структур тела
ПЭТ [пэт]	использование радиоизотопа, излучающего позитроны, для создания изображений метаболической функции тела
Молекулярная визуализация	использование технологий визуализации для изучения биологических и молекулярных процессов на клеточном уровне
Интервенци <u>о</u> нная визуализация	использование изображения для наведения на медицинские процедуры в режиме реального времени

Задание 5.

2, 4, 3, 1

4. ФАКУЛЬТЕТСКИЕ КЛИНИКИ ИГМУ: ВЧЕРА И СЕГОДНЯ

ПОСЛЕТЕКСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Задание 2.

Год тысяча девятьсот двадцатый, в тысяча девятьсот семнадцатом (тысяча девятьсот восемнадцатом, тысяча девятьсот девятнадцатом, тысяча девятьсот двадцатом, тысяча девятьсот двадцать первом, тысяча девятьсот двадцать втором, тысяча девятьсот двадцать третьем, тысяча девятьсот двадцать четвёртом, тысяча девятьсот тридцать шестом, тысяча девятьсот тридцать девятом, тысяча девятьсот семьдесят пятом, тысяча девятьсот восемьдесят шестом) году, по адресу: Набережная Ангара, восемнадцать, с двадцать шестого мая тысяча девятьсот четырнадцатого года по тридцатое октября тысяча девятьсот шестнадцатого года, в тысяча девятьсот двадцатом – двадцать первом учебном году, располагает тридцатью койками, восемьдесят процентов операций выполняются, отделение на двадцать пять коек, располагается на шестидесяти семи койках, клиника на тридцать шесть коек, принадлежит военно-санитарной части Пятой Армии, выросла до шестидесяти пяти коек, увеличилась с тридцати пяти до восьмидесяти коек, в конце марта тысяча девятьсот тридцатого года, здание по улице Российской, шестнадцать, развёрнуто пятьдесят семь коек, с две тысячи шестнадцатого года, до тысяча девятьсот пятьдесят шестого года, разместившееся на двадцати койках, в октябре тысяча девятьсот тридцать девятого года, включала в себя тридцать пять коек.

ИГМУ – это четыреста коек, сорок пять тысяч ежегодно пролеченных больных, девять диагностических отделений, восемьсот сорок один сотрудник, семь консультативных отделений, одиннадцать клинических кафедр, четыре стоматологических отделения, восемь отделений стационара, семьдесят шесть кандидатов и докторов наук, десять зданий общей площадью четырнадцать тысяч четыреста сорок восемь квадратных метров.

Задание 5.

5, 3, 6, 4, 9, 8, 2, 10, 7, 1

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Основная литература

1. Антипина О. В. Грамматика русского языка. Морфология и синтаксис (I сертификационный уровень) : справочник / О. В. Антипина, М. И. Винокурова ; Иркутский государственный медицинский университет, Кафедра иностранных языков с курсами латинского языка и русского как иностранного. – Иркутск : ИГМУ, 2023. – 60 с. – Текст : непосредственный.

2. Антипина О. В. Медицина Иркутска : практикум / О. В. Антипина, М. И. Винокурова ; ФГБОУ ВО ИГМУ Минздрава России, Кафедра иностранных языков с курсами латинского языка и русского как иностранного. – Иркутск : ИГМУ, 2021. – 91 с. – Текст : непосредственный.

3. Дьякова В. Н. Подготовка к клинической практике : пособие по развитию речи для иностранных студентов-медиков. – 6-е изд. – СПб.: Златоуст, 2014. – 308 с. – Текст : непосредственный.

4. Линник Л. А. Русский язык как иностранный для студентов-медиков : учебное пособие / Л. А. Линник, А. С. Леонова, М. М. Петросян. – М. : ГЭОТАР-Медиа, 2021. – 160 с. – Текст : непосредственный.

5. Орлова Е. В. Научный текст: аннотирование, реферирование, рецензирование : учебное пособие для студентов-медиков и аспирантов. – СПб. : Златоуст, 2013. – 100 с. – Текст : непосредственный.

Дополнительная литература

1. Большой орфоэпический словарь русского языка. 100 000 словоформ и словосочетаний / сост. Е.Н. Зубова. – М. : Славянский Дом Книги, 2019. – 928 с. – Текст : непосредственный.

2. Ларченко Н. А. Словарь-справочник медицинских терминов и основных медицинских понятий / Н. А. Ларченко ; под ред. Осташева С. – Р н/Д : Феникс, 2013. – Серия : Медицина. – 604 с. – Текст : непосредственный.

3. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. Около 100 000 слов, терминов и фразеологических выражений / С. И. Ожегов, Н. Ю. Шведова. – 28-е

изд., доп. и перераб. – М. : Мир и образование, 2024. – 1376 с. – Текст : непосредственный.

4. Орлова Е. В. Русский язык и культура речи для медицинских вузов / Е. В. Орлова. – Р н/Д : Феникс, 2016. – 464 с. – [Высшее медицинское образование]. – Текст : непосредственный.

5. Швырёв А. А. Словарь медицинских и общемедицинских терминов / А. А. Швырёв, М. И. Муранова ; под ред. Кузнецова В. – 4-е изд. – Р н/Д : Феникс, 2014. – Серия : Медицина. – 190 с. – Текст : непосредственный.

Электронные ресурсы

1. Большой орфоэпический словарь русского языка / М. Л. Каленчук, Л. Л. Касаткин, Р. Ф. Касаткина. – Текст : электронный // Грамота: справочно-информационный портал : [сайт]. – URL: <https://gramota.ru/biblioteka/slovari/bolshoj-orfoepicheskij-slovar-russkogo-yazyka> (дата обращения: 19.12.2023).

2. Медицинский словарь. – Текст : электронный // Gufo.me: блог Ежи Лец : [сайт]. – URL: https://gufo.me/dict/medical_dict (дата обращения: 19.12.2023).

3. Орфоэпический словарь русского языка: произношение, ударение, грамматические формы / С. Н. Борунова, В. Л. Воронцова, Н. А. Еськова ; под ред. Р. И. Аванесова. – 4-е изд., стер. – М., 1988. – Текст : электронный // Slovarina.ru : [сайт]. – URL: https://slovarina.ru/russkie/slovari/orfoepicheskij-avanesov-1988/orfoepicheskij-avanesov-1988_0213.htm (дата обращения: 19.12.2023).

4. Резниченко И. Л. Орфоэпический словарь русского языка. Произношение. Ударение. – Текст : электронный // Slovana.ru : [сайт]. – URL: https://slovana.ru/slovari/reznichenko/orfoepicheskij-slovar-reznichenko_0017.htm (дата обращения: 19.12.2023).

5. Грамота: справочно-информационный портал : [сайт]. – URL: <https://gramota.ru/> (дата обращения: 19.12.2023). – Текст : электронный.

6. Словарь медицинских терминов. – Текст : электронный // Ваш семейный Виртуальный ВРАЧ : [сайт]. – URL: <https://virtual-doctor.net/html/dic.php?app=termin> (дата обращения: 19.12.2023).

7. Толковый словарь «Медицинские термины». – Текст : электронный // Glosum.ru : [сайт]. – URL: <https://glosum.ru/index.php?act=dict&dict=Медицинские%20термины> (дата обращения: 19.12.2023).

8. Толковый словарь Ожегова онлайн : сайт. – URL: <https://slovarozhegova.ru/> (дата обращения: 19.12.2023). – Текст : электронный.

9. Толковый словарь русского языка онлайн. Текст : электронный // Sinonim.org: качественный поиск : [сайт]. – URL: <https://sinonim.org/t> (дата обращения: 19.12.2023).

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение 1

Список макротем, изучаемых в курсе дисциплины

«Русский язык в медицине» (II сертификационный уровень)

1. Система здравоохранения Российской Федерации: принципы организации и функционирования, виды систем охраны здоровья граждан.
2. Лечебно-профилактические учреждения в России: основные типы и виды.
3. Лечебно-профилактические учреждения Иркутска. Иркутский МНТК «Микрохирургия глаза».
4. Лечебно-профилактические учреждения Иркутска. Иркутский диагностический центр.
5. Лечебно-профилактические учреждения Иркутска. Факультетские клиники.
6. Иркутский государственный медицинский университет.
7. Врач: профессия или призвание?
8. Имеет ли врач право на ошибку?
9. Медицина будущего.
10. Здоровый образ жизни.

ТОП лучших полисов ДМС со стоматологией⁶

Страховая компания	Страховая сумма, руб.	Ежегодный платёж, руб.	Возраст клиентов, лет	Что входит, помимо стоматологии
СОГАЗ	1000000	13 520	1–70	Телемедицина, амбулаторно-поликлиническое лечение, анализы и исследования, вакцинация против сезонного гриппа
Ингосстрах	2000000	48 200	18–65	Вызов врача на дом, амбулаторно-поликлиническое лечение
Ингосстрах	2000000	56 000	1–18	Вызов врача на дом, скорая помощь и экстренная госпитализация, амбулаторно-поликлиническое лечение, аптечное обслуживание
Альянс Жизнь	2000000	20 000	18–65	Вызов врача на дом, скорая помощь и экстренная госпитализация, амбулаторно-поликлиническое лечение, восстановительное лечение
Альянс Жизнь	2000000	15 000	до 18 лет	Вызов врача на дом, скорая помощь и экстренная госпитализация, амбулаторно-поликлиническое лечение, вакцинация и восстановительное лечение
РЕСО–Гарантия	2000000	48 800	8–18	Вызов врача на дом, скорая помощь, амбулаторно-поликлиническое лечение

⁶ По состоянию на конец 2021 года по данным сайта «Сравни.ру». URL: <https://www.sravni.ru/dms/dlya-inostrancev/> (дата обращения: 23.12.2023).

Факультетские клиники ИГМУ

Название клиники	Адрес клиники
Клиника факультетской хирургии	бульвар Гагарина, 18
Клиника факультетской терапии	бульвар Гагарина, 18
Клиника нервных болезней	бульвар Гагарина, 18
Клиника глазных болезней	ул. Свердлова, 14
Клиника ЛОР-болезней	ул. Свердлова, 14
Стоматологическая клиника:	
– терапевтическая стоматология	ул. Лапина, 4
– ортопедическая стоматология	ул. Лапина, 4
– хирургическая стоматология	ул. Красноармейская, 1
– челюстно-лицевая хирургия	ул. Красноармейская, 1
Клиника кожных болезней	ул. Российская, 16
Психиатрическая клиника	бульвар Гагарина, 6

Учебное издание

**Антипина Ольга Владимировна
Винокурова Марина Ильинична**

**ПРАКТИКУМ ПО ЧТЕНИЮ ДЛЯ
САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ
(II СЕРТИФИКАЦИОННЫЙ УРОВЕНЬ РУССКОГО
ЯЗЫКА КАК ИНОСТРАННОГО).
ЧАСТЬ 2**

Практикум